



Distr
GENERAL

A/9792
17 October 1974
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY,

NOV 26 1974

UN/SA COLLECTION



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والعشرون
البند ٤٣ (ج) من جدول الأعمال

مناقشة الأمم المتحدة للانماء الصناعي

انشاء صندوق يسهل صندوق الامم المتحدة للانماء الصناعي

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	٢ - ١	مقدمة : أولا
٢	٨ - ٣	الصناديق الحالية : ثانيا
٣	١٠ - ٩	أهداف ومقاصد صندوق الامم المتحدة للانماء الصناعي : ثالثا
٥	١٢ - ١١	تمويل الصندوق : رابعا
٦	١٤ - ١٣	الترتيبات المؤسسية للصندوق وإدارته : خامسا

أولا - مقدمة

١ - يقدم هذا التقرير عملاً بأحكام الفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ٣٠٨٦ (د-٢٨) المؤرخ في ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٣، وفيما يلي نصها:

" ان الجمعية العامة،

...

٣ - وترجو الأمين العام أن يضع تقريراً عن مسألة إنشاء صندوق للانماء الصناعي تابع للأمم المتحدة عن طريق توحيد جميع التبرعات المقدمة لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي غير تلك المقدمة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي، كما نرجو ذلك في الفقرة ٢ من قرار مجلس الانماء الصناعي "ثانياً" (د-٧) وأن يقدم هذا التقرير الى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والعشرين؛"

٢ - وفي الفقرات التالية استمرنا في موجز للصاديق المشابهة، ولأهداف صندوق انماء صناعي ومقاصده وجوانب تنمائية مختلفة. وأهداف الصندوق وغاياته المذكورة لا تعدو أن تكون تجميعية حيث أن الجمعية العامة هي التي ستتخذ القرار النهائي بشأن تأسيس الصندوق، بحسب في ذلك أهدافه وغاياته.

ثانياً - الصاديق الحالية

٣ - هناك عدة صاديق مشابهة تعطل الآن. فقد أنشئ صندوق الأمم المتحدة للنشاطات الديموغرافية في عام ١٩٦٧، عملاً بأحكام قرار الجمعية العامة ٢٢١١ (د-٢٦) وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠٨٤ (د-٣٩)، لتقديم مساعدات منتظمة ومستمرة الى البلدان الراهبة في الصناعة على تقدير مشاغلها السنانية ومعالجة هذه المشاغل.

٤ - ونالت الحاجة الى مواجهة احتياجات اضافية من أجل البرامج المتعلقة بالبيئة هي الدافع الرئيسي الى انشاء صندوق برنامج الأمم المتحدة لشؤون البيئة عملاً بقرار الأمم المتحدة ٢٩٩٧ (د-٢٧) المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢.

٥ - وأنشئ صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية عملاً بقرار الجمعية العامة ٢١٨٦ (د-٢١) كمنظمة مستقلة في إطار الأمم المتحدة لمساعدة البلدان النامية في انماء اقتصادياتها بتكلمة الموارد الحالية لمساعدة المشاريع الانتاجية بمنح وقروض، ولاسيما القروض الاولوية الأيسر التي تقدم بدون فائدة أو بفائدة منخفضة.

٦ - وهناك عدة صناديق أخرى يجري التفكير في انشائها أو أنها في مرحلة مبكرة من التفاوض. فالصندوق الدولي للمستوطنات البشرية أنشأته الجمعية العامة بالقرار ٢٠٤٩ (د-٢٧) المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢، وهو دفة الأساسى لتقديم قروض تشجيعية أولية ومساعدة تقنية لتعبئة الموارد المحلية بصورة فعالة وتحسين النوعية البيئية للمستوطنات البشرية.

٧ - واقترح المجلس الاقتصادي والاجتماعى بالقرار ١٨٣٧ (د-٥٦) المؤرخ في ٤ آذار/مايو ١٩٧٤ إنشاء صندوق دائم للأمم المتحدة للتنقيب عن الموارد الطبيعية، يقوم على فلسفة الاقسام، بقدر محدود، لفوائد المكتشفات التي يعثر عليها في مشاريع التنقيب التي يمولها الصندوق. وقررت الجمعية العامة في قرارها ٣٢٠٢ (د.أ-٦) المؤرخ في ١ آذار/مايو ١٩٧٤ والمعنون "برنامج العمل المتعلق باقامة نظام اقتصادى دولى جديد" إنشاء صندوق خاص تحت رعاية الأمم المتحدة كجزء من البرنامج الخاص لتخفيف مصاعب البلدان النامية الأشد تأثرا بالأزمة الاقتصادية.

٨ - واقترح مجلس منامة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، في دورته الثالثة والستين، استنادا الى قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعى ١٨٣٦ (د-٥٦) المؤرخ في ٤ آذار/مايو ١٩٧٤، إنشاء مشروع دولى لتوفير الأسمدة (القرار ٦٣/١). والمقصود من هذا المشروع زيادة توافر الأسمدة للبلدان النامية، بما في ذلك إنشاء مركز لتوزيع الأسمدة، وتعبئة المساعدات المالية والتقنية لشراء الأسمدة وتحسين الانتاج المحلى للأسمدة في البلدان النامية المستوردة.

ثالثا - أهداف ومقاصد صندوق الأمم المتحدة للانماء الصناعى

٩ - ان صندوق الأمم المتحدة للانماء الصناعى يمدّن منامة الأمم المتحدة للانماء الصناعى من تقديم مساعدات أثر فعالية للبلدان النامية، تتسهم مع التدابير المبنية في قرار الجمعية العامة ٣٢٠٢ (د.أ-٦). ويمدّن المنامة لذلك من الوفاء بالمهام الموكولة اليها كما وردت فى نفسى قرارات محددة اتخذتها الجمعية العامة ومجلس الانماء الصناعى والمؤتمر الدولى الاستثنائى لمنامة الأمم المتحدة للانماء الصناعى، تلك القرارات التي تأخر تنفيذها لعدم وجود موارد مالية. وينبغى للصندوق أن يكون مكملا للموارد المالية التقليدية المتوفرة لمنامة الأمم المتحدة للانماء الصناعى دون أن يتداخل معها.

١٠ - وينبغى للصندوق أن يمدّن منامة الأمم المتحدة للانماء الصناعى من أن تخصص منامة فعالة فى مساعدة البلدان النامية على زيادة حصتها فى الانتاج الصناعى العالمى، وأن ينشأ الانسجام والتعاون بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية. ويمكن الترتيز بوجه خاص على تمويل النشاطات الموجهة الى المجالات التالية:

(أ) تمويل أجهزة المشاورات والمفاوضات . ان الجهود المبذولة لاقامة نظام اقتصاد دولي جديد ، ستتطلب بالضرورة بعض التعديل في الوسائل التقليدية لتقديم معونة الانماء الصناعي . يمكن لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي أن تعتمد ، في سبيل تحقيق تعاون دولي أوسع نطاقا بدلا من المجابهة ، التي بدءت وتشهق المشاورات والمفاوضات بين الحكومات ومجموعات الحكومات ، وبين مصادر التمويل والتقنية والصناعيين بوجه عام ، وتستطيع أيضا أن تعزز الأجهزة القومية والمنظمة والمتعددة القوميات ونظام الاعلام لهذه الخاية .

(ب) تعزيز النشاطات التشجيعية . فعن طريق ربط المساعدات التقنية والسابقة للاستثمار ، من جهة ، بالمساعدات الاقتصادية والتجارية ، من جهة أخرى ، تستطيع منظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي أن تحسن فعالية النشاطات التشجيعية وتضييق الفجوة الزمنية بين دراسات الجدوى الاقتصادية وبين قرارات الاستثمار فيما يتعلق بالمشاريع الصناعية .

(ج) تقوية نشاطات البحث والدراسة التي تضطلع بها منظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي ؛ إذ يمكن ، عطا بالتوصيات والقرارات المتعددة ، لاسيما توصيات فريق الخبراء ذوي المستوى الرفيع لوضع استراتيجيات أولية للأجل للمنظمة المذكورة (ID/E/133) التي اعتمدها المجلس الانماء الصناعي بقراره ٤٢ (ديسبر) ، الذي يدعو الى تقوية أعمال المنظمة في مجال البحث والدراسات ، (يمكن) أن يوجه اهتمام خاص الى تنشيط وتأيد ما يلي :

(١) الاعنات والالتزامات الاجمالية البعيدة المدى للانماء الصناعي بالمعنى الأوسع لهذه العبارة وعلاقة الانماء الصناعي بغيره من جوانب الانماء الاجتماعي والاقتصادي في البلدان النامية ؛

(٢) متابعة النشاطات والتاورات التجارية المتعلقة بالتصنيع والتمويل والتعمد يسر وجوانب أخرى من السياسات والممارسات ذات الصلة بتصنيع البلدان النامية . وينبغي أن تشكل نشاطات المتابعة والاعلام القصيرة الأجل هذه نوعا من جهاز " للانداز المبكسر " ، للتخفيف عن العوائق والاتجاهات التي قد تؤثر على خطط التصنيع وسياساته في البلدان النامية .

(د) تعزيز نظام الاعلام الصناعي . تستطيع منظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي أن تشرع في انشاء مركز فعال لتبادل المعلومات من شأنه أن يزود البلدان النامية بمعلومات هامة تتعلق بقرارات السياسات والمشاريع الصناعية والتقنية الصناعية والمعدات والجوانب التجارية للتصنيع والمؤسسات الاستشارية .

(هـ) تقوية التعاون بين البلدان النامية . يمكن تقوية برامج التعاون بين البلدان النامية في ميادين عديدة ، بما فيها استحداثات التكنولوجيا ونقلها ، وتدريب الموثاقين ، وبرامج البحث الصناعي ، وتبادل الخبرة والمعلومات ، والمشاريع المشتركة .

(١) استحداث التكنولوجيا ونقلها . بالرغم من أن مناعة الأمم المتحدة للانماء الصناعي ككل ناشئة في مجال نقل التكنولوجيا ، ربما يمسّس الصندوق المناعة المذكورة من معالجة المشاكل التكنولوجية ذات السمة العالمية وتسخير قدرات البلدان الصناعية لمنفعة البلدان النامية بوساطة مجموعة متنوعة من الوسائل ، مثل :

- (١) اجراء المفاوضات مع مصادر التكنولوجيا بشأن شراء براءات الاختراع والرفس من وانتساب التكنولوجيا بأفضل الشروط للبلدان النامية ؛
- (٢) التوسع في مشاريع بناء المصانع الرائدة وتطبيق النتائج التي يتوصل اليها البحث ؛
- (٣) تعبئة المؤسسات القائمة لحل المشاكل التكنولوجية التي تهتم أكثر من بلد نام ، ووضع هذه النتائج في متناول أيدهم البلدان المعنية الأخرى .

رابعاً - تمويل الصندوق

١١- بالاضافة الى الأموال التي يقدمها برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، تحصل مناعة الأمم المتحدة للانماء الصناعي الى الأموال من أربعة مصادر مختلفة ، لكل منها ، بموجب برنامجها الخاص ، مميزاتة الخاصة واجراءاته . ومصادر التمويل الأربعة هذه هي : ميزانية الأمم المتحدة العادية ، وبرنامج الأمم المتحدة العادي للمساعدة التقنية ، والصندوق الاستئماني العام لمناعة الأمم المتحدة للانماء الصناعي والأموال الاستثنائية .

١٢- يمكن أن يمول صندوق الأمم المتحدة للانماء الصناعي من تبرعات الحكومات ومن تبرعات المنظمات الحكومية وغير الحكومية . ويمكن أيضا تمويله من المصادر الأخرى لتمويل مناعة الأمم المتحدة للانماء الصناعي مثل الصندوق الاستئماني العام للمناعة المذكورة والأموال الاستثنائية ، اذا قررت الجمعية العامة ذلك . وقد يوضح لائحة المناعة من البرنامج العادي للمساعدة التقنية برنامج أكثر مرونة بحيث يحصل اسهامها في الأهداف العامة للصندوق المقترح أكثر فعالية . ويمكن ، لهذا الغرض ، منح المناعة التسهيلات الضرورية لتمكينها من تحقيق الانسجام في الانتفاع من المصادر كلها ، ويضم الصناديق المختلفة ، سينون تحت تصرف صندوق الانماء الصناعي عمليات قابلة للتحويل بحرية ، مششاً بذلك علاقة متبادلة ، وتفاعلا بين المصادر المختلفة للأموال ، القابلة وغير القابلة للتحويل ؛ وهذا يوفر مرونة أكبر في اقرار البرامج وفي تنفيذها . وتستطيع مناعة الأمم المتحدة للانماء الصناعي ، تبعا لذلك ، أن تستجيب بسرعة أكبر لطلبات البلدان النامية .

خامسا - الترتيبات المؤسسية للصندوق وإدارته

١٣ - ستوضح إجراءات وقواعد الانتفاع بالصندوق وفقا للقرار الذي ستتخذه الجمعية العامة، وسيفوض مجلس الانماء الصناعي باقرار المبادئ التوجيهية لصياغة برامج الصندوق ومراجعة نشاطاته سنويا .

١٤ - وقد يطلب الى المدير التنفيذي أن يقدم تقريرا سنويا الى مجلس الانماء الصناعي عن ادارة الصندوق والانتفاع به . ويحتم أن يلحق هذا التقرير بتقرير مجلس الانماء الصناعي ، المقدم الى الجمعية العامة بواسطة المجلس الاقتصادي والاجتماعي .
